

# SIXTY-SECOND ANNUAL REPORT

OF THE

## QUEBEC FEMALE COMPASSIONATE SOCIETY

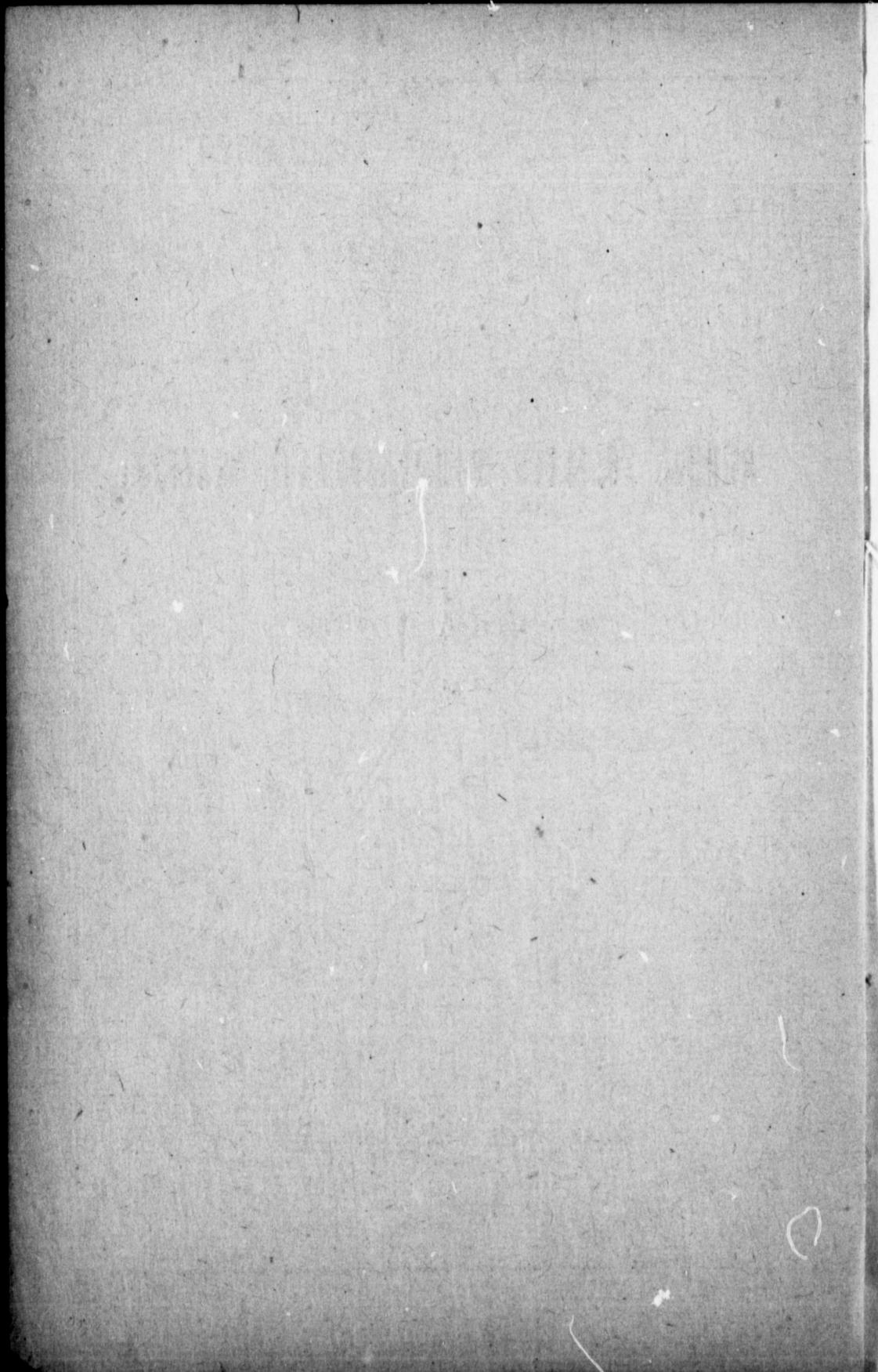
FOR THE YEAR NOW ENDING

**1884**



QUEBEC:  
PRINTED BY AUGUSTIN COTÉ & CO

1885



# SIXTY-SECOND ANNUAL REPORT

OF THE

## QUEBEC FEMALE COMPASSIONATE SOCIETY

FOR THE YEAR NOW ENDING

**1884**

---

QUEBEC:  
PRINTED BY AUGUSTIN COTÉ & CO

---

1885

## **BOARD FOR 1885.**

---

### **LADY PATRONESS:**

**MADAME TESSIER.**

<b>MRS. C. E. LEMIEUX,</b>	<i>President.</i>
“ R. H. SMITH,	<i>Vice-President.</i>
“ P. JOLICOEUR,	<i>Treasurer.</i>
“ L. A. CANNON,	<i>Secretary.</i>

---

### **DIRECTRESSES :**

<b>MRS. CHAS. PETERS,</b>	<b>MRS. J. GIBB,</b>
“ J. G. TOURANGEAU,	“ MAROIS,
“ P. JOLICOEUR,	MISS. ATKINSON,
“ ALPH. HAMEL,	MRS. MOUNTAIN,
“ J. P. GARNEAU,	“ POPE,
“ ACH. CARON,	“ L. BIODEAU,
“ Elz. DERY,	“ PH. BRUNET,
“ F. X. BERLINGUET,	“ GUILBEAULT.

SIXTY-SECOND ANNUAL REPORT  
OF THE  
QUEBEC FEMALE COMPASSIONATE SOCIETY

FOR THE YEAR NOW ENDING 1883-84.

In conformity with the rules of the Society, the Ladies of the committee of management have the honor to submit to the subscribers their report for the year just ended.

The Ladies of the committee are happy to state that, thanks to the generous aid of the subscribers, they have been able to give assistance to 55 applicants.

As in past years, this assistance has been rendered in the shape of medical aid, food, linen, garments, fuel, &c., &c.

Meat tickets.....	60
Grocery tickets .....	60
Bread tickets.....	64
Medical tickets.....	41
Wood tickets.....	52
Women relieved.....	55

It having been found necessary to renew a great part of the clothing and baby-linen, loaned out to applicants, the sum of \$34 was expended for grey cotton, shirting, red flannel, blankets, &c., &c.

In view of the extreme poverty and privation which exists in our midst from the almost total want of work among the laboring classes, and the absence of so many heads of families among our brave volunteers now away in the North West, the Ladies of the Committee of Management invite all charitable persons to assist them, not only by their annual subscription, but moreover by inducing their friends who do not belong to the Society, to join in this good work, and contribute, by their zealous endeavours, to keep up a Society which has now been in existence for more than half a century.

The ladies named to collect are particularly requested to make their collections and hand in the amount to the Treasurer before the end of June.

The whole respectfully submitted.

By order,

M. J. C. CANNON,  
*Secretary Q. F. C. S.*

SOIXANTE-DEUXIÈME RAPPORT ANNUEL  
DE LA  
SOCIÉTÉ COMPATISSANTE DES DAMES DE QUÉBEC  
POUR L'ANNÉE MAINTENANT ÉCOULÉE 1883-84.

En conformité avec les règlements de la Société, les Dames composant le comité de régie ont l'honneur de soumettre aux souscripteurs leur rapport pour l'année qui vient de s'écouler.

Les Dames du comité sont heureuses d'annoncer que, grâce à l'aide généreux des souscripteurs, elles ont été en état de donner assistance à 55 pauvres malheureuses.

Comme par les années passées, ces secours ont été donnés sous forme de soins médicaux, nourriture, lingerie, vêtements, bois de chauffage, etc., etc.

Bons pour viande.....	60
Bons pour épicerie.....	60
Gros pains distribués .....	64
Billets pour soins médicaux.....	41
Voyages de bois.....	52
Femmes secourues.....	55

Il a été jugé nécessaire de renouveler les effets destinés à être prêtés aux malades dans des cas de grandes nécessités, tel que draps, couvertes, linge d'enfants, etc., la somme de \$34 a été dépensée dans ce but.

En face de l'extrême misère qui existe dans nos classes ouvrières, par le manque presque total d'ouvrage, et l'absence de plusieurs chefs de famille, maintenant avec nos braves volontaires dans le Nord-d'Ouest, les Dames du comité de régie invitent toutes les personnes charitables à les aider non-seulement par leur souscription annuelle, mais encore en invitant leurs amis qui ne font point partie de la bonne œuvre à s'y joindre; et ainsi soutenir par leurs efforts une société existant au milieu de nous depuis plus d'un demi-siècle.

Les dames nommées pour collecter sont priées de vouloir bien faire leurs collectes et faire parvenir le montant à la trésorière autant que possible avant la fin de juin.

Le tout humblement soumis.

Par ordre,

M. J. C. CANNON,  
*Secrétaire S. C. D. Q.*

## Collections for the Female Compassionate Society for 1882-83

### ST. LOUIS WARD.

1884.

Alleyn, Mrs. Chs.....	\$ 1 00
Anderson, Mrs. H. S.....	1 00
Belleau, Lady.....	2 00
Brousseau, Mme J. D.....	1 00
Baillargé, Mme Chs.....	1 00
Baby, Mme W.....	1 00
Bossé, Mme W.....	1 00
Bennett, Mrs. Benson.....	.50
Blanchet, Honorable Jean.....	Absent
Belleau, Mme J. F.....	do
Beaudet, Mme Elizé.....	do
Cannon, Mrs. L. A.....	1 00
Couture, Mme Jos. A.....	1 00
Crawford, Mrs. James.....	.50
DeBoucherville, Mme G.....	1 00
Duchesnay, Mme Elz.....	Absent
Duggan, Miss.....	.50
Duchesnay, Mrs. Col.....	1 00
DeCazes, Mme Paul.....	1 00
Foote, Mrs. John.....	1 00
Gauvreau, Mme E. F.....	.65
Gingras, Mme C. T.....	1 00
Garneau, Mme P.....	1 00
Geggie, Mrs. James.....	.50
Garneau, Mme Ed. B.....	1 00
Gregory, Mrs. J. W.....	Absent
Gilmour, Mrs. J. D.....	1 00
Huot, Mr. P.....	1 00
Hamel, Mme Théop.....	1 00
Home, Mrs. W.....	1 00
Hall, Miss.....	.25
Hamel, Mme Art.....	1 00
Jones, Mrs. Edwin.....	.50
Lelièvre, Mme Siméon.....	1 00
Lagacé, Révd. P.....	1 00
Louis, Mrs. Jos.....	1 00
Langevin, Mlle.....	1 00
Lemieux, Mme F. X.....	1 00
Les Dames Ursulines.....	2 00
Langevin, Mme C. F.....	1 00
Lemieux, Mme Dr.....	1 00
Montizambert, Mrs. Dr.....	Absent
Mousseau, Hon. Joseph.....	1 00
Martineau, Mme J. L.....	1 00

McCord, Mrs. Judge.....	Absent
Peters, Mrs Simon .....	1 00
Poulin, Mme Louis.....	1 00
Poston, Mrs. Wm .....	1 00
Pelletier, Mme C. A. P.....	1 00
Pouliot, Mme Alp.....	1 00
Richard, Mme J. B.....	1 00
Rue Mrs. William.....	1 00
Renfrew, Mrs. G.....	1 00
Ross, Mrs. John.....	1 00
Richardson, Mrs. O. L.....	1 00
Rivard, Mme L.....	Absent
Simard, Mme Dr.....	1 00
Stuart, Mrs. O'Kill.....	2 00
Spaulding, Mr. Ed.....	1 00
Schwartz, Mrs. Ed. Consul.....	1 00
Smith, Mrs. Stanley .....	1 00
Sharples, Mrs.....	2 00
Sharples, Mrs. John.....	1 00
Stevenson, Mrs. Michel.....	Absent
Tessier, (Judge).....	1 00
Thibaudeau, L'Hon.....	1 00
Talbot, Mme Ald.....	1 00
Torre, Mrs. R.....	Absent
Tétu, Mr. L.....	do
Taschereau, Hon. J. T.....	do
Veasey, Mrs. G.....	2 00
White, Mrs. Alf.....	1 00
Walker, Miss .....	Absent
Whitehead, Mrs. Joseph.....	1 00

\$62 40

### GRANDE ALLEE.

1883

Bilodeau, Mme. Louis.....	\$ 1 00
Boyle, Mrs .....	.50
Clint, Miss .....	1 00
Dinning, Mrs. H.....	1 00
Dunlop, Mrs .....	.50
Fry, Mrs.....	1 00
Giard, Mrs.....	1 00
Garneau, Mme J. P.....	1 00
Hamel, Mme.....	1 00
Joseph, Miss .....	.50
Langlier, Mme. John.....	1 00

Langlois, Mme. C. B.....	50	Meredith, Mrs.....	1 00
Langelier, Mme.....	1 00	Myrand, Mme S.....	1 00
Lindsay, Mrs. Crawford.....	50	Nairn, Mrs.....	2 00
LeMoine, Mme. L.....	25	Pentland, Mrs. ....	1 00
Lemesurier, Mrs. W. J.....	1 00	Rouleau, Revd M.....	1 00
Laurie, Mrs. D.....	50	Stafford, Mrs .....	1 00
Leggatt, Mrs.....	50	Tessier, Mme U.....	1 00
Maxham, Mrs.....	50	Thompson, Mrs. D. C.....	1 00
Macpherson, Mrs. Wm. M.....	1 00	Vallée, Mme Dr.....	50
Ouimet, Mme .....	1 00	Verge, Mme. Dr .....	1 00
Painchaud, Mme.. .....	1 00		
Pentland, Mrs.....	50		
Pope, Mrs.....	1 00		
Poston, Miss.....	50		
Russell, Mrs. W. E.....	50		
Richardson, Mrs. O. L.....	1 00	Alford, Mr. Geo.....	2 00
Richardson Mrs. T.....	1 00	Archevêché de Québec..	\$ 5 00
Roche, Mrs.....	1 00	Anetil, Mme.....	1 00
Scott, Mrs. E. G.....	50	Andrews, Mrs F. H.....	50
Scott, Mrs. W. W.....	75	Audet, Mme Rodolphe.....	1 00
Shaw, Mrs. P. w.....	50	Balfour, Mrs. L. G. H.....	1 00
Stewart, Miss.....	1 00	Beaulieu, Révd M.....	50
Turnbull, Mrs. ....	1 00	Behan, Miss.....	1 00
Verret, Mme A. H.....	1 00	Bélanger, Revd. M.....	1 00
		Bergevin, Mme. Chas.....	1 00
		Bernard & Allaire.....	1 00
		Bernard, Mme .....	1 00
		Blakiston, Mrs. ....	50
		Bolduc, Révd M.....	1 00
		Bouchard, Mme Geo.....	50
		Bourget, Mr. Ls.....	1 00
		Brodie, Mrs. W. R.....	50
		Brousseau, Léger.....	1 00
		Burke, Mrs. J. E .....	50
		Carbray Mrs.....	50
		Carr, Mrs. Thos .....	50
		Casgrain, Mme Edmond .....	50
		Casgrain, Mme T. Chase.....	50
		Chaperon, M. Samuel.....	50
		Cinq-Mars, Mme Chs .....	1 00
		Cowan, Mr .....	1 00
		Côté, Mlle.....	50
		Darlington, Mr.....	1 00
		De Martigny, Mme. ....	50
		Drolet, Mme Gaspard.....	1 00
		Drolet, Mlle II.....	25
		Duquet, Mr. Cyrille .....	50
		Dwyer, Mr .....	50
		Fisher & Blouin.....	50
		Fiset, Mme .....	25
		Flynn, Mme E. J.....	1 00
		French, Mrs.....	50
		Fréchette, Mme Onésiphore....	1 00
		Friend.....	25

ESPLANADE.

St. Ursule and St. Ann streets.

Alleyn, Mrs. R.....\$	1 00		
Archer, Mrs J.....	1 00		
Atkinson, Miss.....	1 00		
Baillargeon, M. Jules.....	4 00		
Belleau, Mme Dr.....	1 00		
Carrier, Mme Vve Ferd.....	1 00		
Chouinard, Mme H. J.....	1 00		
Clarke, Mrs. W. B.....	2 00		
De Léry, Mme.....	1 00		
Deschêne, Mme.....	1 00		
Duchesnay, Mme A. J.....	1 00		
Frémont, Mme Vve.....	1 00		
Frémont, Mme J.....	1 00		
Fortier, Mme Dr.....	2 00		
Fortier, Mme Félix.....	2 00		
Hough, Mme C.....	1 00		
Jolicoeur, Mme Ph .....	1 00		
Lafrance, Mme. G. J.....	1 00		
Langelier, Mme J. C.....	1 00		
Ledroit, Mme.....	50		
Lortie, Mme D .....	1 00		
Mackay, Mrs. Dr .....	1 00		
Marcoux, Mme H. F.....	1 00		

Fry, J. S.....	1 00	Pennée, Mme Frank.....	1 00
Gagnon, Mme Gustave.....	50	Pitt, Mr.....	1 00
Gariépy, Mme Chs.....	1 00	Foliquin, Mme J. O.....	1 00
Garneau, Mme F. X.....	1 00	Pourtier, Dr.....	1 00
Garneau, Mme N.....	50	Prévost, Mme.....	50
Garneau, Mme.....	50	Quinn, Mrs.....	25
Gauvin, Mme. Jos.....	25	Renaud, Mrs.....	1 00
Geggie, Mme D. H.....	50	Scott, Mrs. J. G.....	50
Giard, Dr Ls .....	1 00	Seiffert, Mr. Geo.....	50
Gingras & Langlois, Messrs....	50	Séminaire de Québec.....	4 00
Grenier, Mr. A.....	50	Shaw, Mrs. S. J.....	2 00
Grondin, M. Eug.....	50	Shepperd, Miss.....	1 00
Gouin, Mme Chs.....	1 00	Simmons, Mr.....	50
Gourdeau, Mme.....	1 00	Sirois, Mme A. B.....	50
Hamel, Mme Théo.....	1 00	Sloane, Mme.....	1 00
Hamel, Mme Adolphe.....	1 00	Strang, Mrs. ....	1 00
Hamel, Mme F. E.....	1 00	Un ami .....	25
Hamel, Mme Alphonse.....	1 00	Un ami.....	25
Jameson, Mrs.....	1 00	Un ami.....	10
Johnston, Mrs. .....	1 00	Une amie.....	25
Jones, Mrs.....	50	Vallerand, Mme A.....	1 00
Kane Mr. J. R.....	1 00	Vallée, L. P.....	50
Langevin, Mme Alf.....	50	Vallière, Mr. Philippe.....	50
Lavigne, M. Arthur.....	1 00	Venner, Dr Theo. A.....	1 00
Le Curé de Québec.....	2 00	Verret, Mme B.....	1 00
Lefebvre, Mme Geo .....	50	Vohl, Mme Léon.....	50
Legaré, Révd M. C.....	1 00	Wade, Mrs.....	1 00
Legendre, Mme. Nap .....	50	Walsh, Mrs.....	50
Lemieux, Mrs. T .....	25	Watters, Mr. Adam.....	1 00
Lemieux, Mr. T .....	1 00	Welch, Mrs. J. Y.....	1 00
Lemieux, Mme V.....	25	Welch, Mme J. Lacon.....	1 00
Lemieux, Mme N .....	1 00	Whittycombe, Miss.....	1 00
Lemoine, Mme Ed.....	1 00		
Lemoine, Mme Gaspard.....	1 00		\$104 25
Lemoine, Mme Alex.....	1 00		
Lemoine, Mr. D .....	50		
Leitch, Mrs.....	1 00		
Leonard, Mme B .....	1 00		
Lespérance, Mme... .....	1 00		
Livernois, M. J. E.....	1 00		
Lynch, Mrs.....	1 00		
Macdonald, Mr. Wm.....	1 00		
Macdonald, Miss.....	1 00		
Maguire, Mrs. J .....	1 00		
Maguire, Mrs. D.....	1 00		
Mahoney, Mr. Thos .....	50		
Marois, Mme.....	15		
McCone, Mr. J.....	1 00		
McWilliam, W.....	1 00		
Montambeault, Mme D. J.....	50		
Noël, Mme N .....	1 00		
O'Meara, Mme. D .....	1 00		
Orkney, Mr. J.....	1 00		
Pelletier, Mme C.....	50		

**LOWER TOWN WARD.**

		1883
Ahern, Dr .....		\$ 1 00
Bélanger, Mme. E.....		50
Bilodeau, Mme Louis.....		1 00
Caron, Mme Achille.....		1 00
Dugal, Mme. A.....		50
Dionne, Mme. D.....		1 00
Déchéne, Mme F.....		1 00
Dagneau, Mme. Jos.....		1 00
Fortin, Mme. S.....		1 00
Giroux, Mr. E.....		1 00
Hardy, Mme Sim.....		1 00
Hardy, Mme Jos.....		1 00
Lemieux, Mme Narc.....		1 00
La brecque, Mme Jérôme.....		1 00
Levèque, Mme. J.....		1 00

Léger & Rinfret.....	1 00	Morin, Dr.....	1 00
O'Neil, Mrs. J .....	1 00	Ouellet, Mme D.....	1 00
Potvin, Mme. T.....	50	Peachy, Mr.....	1 00
Potvin, Mme. O.....	25	Picher, Mme. Eugène.....	1 00
Shehyn, Mr. Jos.....	1 00	Picher, Mme Veuve Ed.....	1 00
Thibaudeau, Hon. Is.....	1 00	Plamondon, Rev. M.....	1 00
Thibaudeau, Mme Misaël.....	25	Rinfret, Mr. P. F.....	1 00
Terreau, Mme Chs.....	1 00	Robitaille, Mme Ol. M. D.....	1 00
	—	Robitaille, Mme Veuve Chs....	1 00
	\$19 50	Talbot, Mme.....	1 00

**ST. JOHN'S WARD.**

Bazin, Mme Ph.....	\$ 1 00	Morin, Dr.....	1 00
Bazin, Mme.....	1 00	Ouellet, Mme D.....	1 00
Belleau, Mme.....	25	Peachy, Mr.....	1 00
Bégin, Mme Ed.....	1 00	Picher, Mme. Eugène.....	1 00
Bélanger, Mame A.....	1 00	Picher, Mme Veuve Ed.....	1 00
Berlinguet, Mme. F. X.....	1 00	Plamondon, Rev. M.....	1 00
Blouin, Mme. J.....	25	Rinfret, Mr. P. F.....	1 00
Bolduc, Mme H.....	1 00	Robitaille, Mme Ol. M. D.....	1 00
Boulé, Mme Dr.....	1 00	Robitaille, Mme Veuve Chs....	1 00
Boulé, Mme.....	50	Talbot, Mme.....	1 00
Bureau, Mme L.....	25	Tessier, Mme Cyr.....	1 00
Costellow, Mme G.....	1 00	Vézina, Mme. A.....	1 00
Chartré, Mlle.....	50	Vohl, Mr. B.....	25
Chateauvert, Mme V.....	1 00	Watters, Mme Dr. A.....	1 00
Colvin, Mme. J.....	50		
Darveau, Mme .....	1 00		
Delisle, Mme Clodomir.....	1 00		
DeVarennes, Mme F.....	1 00		
Dérôme, Mme. V .....	1 00		
Drolet, Mme S.....	1 00		
Dumas, Mme.....	1 00		
Gaboury, Mlle.....	1 00		
Garneau, Mme L. H.....	1 00		
Gauvreau, Mme F. E.....	1 00		
Gauvreau, Mme Ferd.....	1 00		
Grenier, Mme J. A.....	25		
Gingras, Mme. P.....	1 00		
Guilbault, Mme.....	1 00		
Hardy, Mme P. A.....	1 00		
Hethrington, Mrs J.....	1 00		
Huet, Mlle D .....	50		
Labrecque, Mme Cyprien.....	1 00		
Lantier, Mme. F.....	25		
Langlois, Mme J.....	25		
Lamontagne, Mme. L.....	1 00		
Laurent, Mme A.....	50		
Lavery, Mde .....	1 00		
Livernois, Mme Vve.....	1 00		
Malouin, Mme. P.....	1 00		
Moffat, Mme. W.....	1 00		
Moisan, Mme G. A.....	25		

\$47 50

**MOUNT PLEASANT.**

1884.

Burroughs, Mrs. John .....	Absent
Chinic, Mme E.....	"
Gale, Mrs. Thos.....	\$ 50
Griffith, Mrs. ....	1 00
Hamilton, Mrs. Chas.....	1 00
Hamilton Mrs. Robert.....	2 00
Murray, Mrs. ....	Absent
Reid, Mrs. James.....	"
Ross, Mrs. D. ....	1 00
Smith, Mrs. R. H.....	1 00
Strang, Mrs. John.....	Absent
Stuart, Mrs. And.....	"
Thompson, Mrs. And.....	"
Thompson, Mrs. John.....	50
Williams, Mrs.....	1 00

\$ 8 00

**ST. ROCH'S WARD.**

1885.

Allard, Mme J. B.....	\$ 1 00
Bellerive, Mme Chs .....	50
Belleau, Rev. L. P.....	1 00
Bédard, Mme Henry.....	50
Brunet, Mme Philemon.....	50
Catellier, Mme L.....	1 00
Carrier, Mme W .....	25
Corriveau, Mme Théop.....	50
M. le curé de St. Roch.....	2 50
Davis, Mme Wm.....	50
Deblois, Mme Pierre.....	2 00

Delage, Mme J. B.....	50
Déry, Mme E. A.....	1 00
Dorion, Mme Isaac.....	1 00
Drouin, Mme F. X.....	Absente
Drolet, Mme Delphis.....	50
Dubeau, Mme Z.....	2 00
Duchesneau, Mme Guillaume..	1 00
Falardeau, Mme P.....	50
Gauvin, Mme Et.....	50
Garneau, Dr.....	50
Gourdeau, Mme Félix.....	50
Guay, Mme Joseph.....	50
Guay, Mme Désiré.....	1 00
Hamelin, Révd M.....	1 50
Hudon, Mme Théop.....	2 00
Jacot, Mme Emile.....	1 25
Kerouack, Mme A.....	50
Laliberté, Mme J. B .....	50
Langlais, Mme J. A.....	2 00
Latulippe, Mme Elz .....	50
Lauzon, Mme Jos.....	25
Lavoie, Mme Dr.....	1 00
Lavallée, Mme Thos.....	Absente
Lemieux, Mme T .....	50
Malone, Mrs. Thos .....	Absente
Martineau, Mme J. E.....	1 00
Morin, Mme Ls.....	50
Mossman, Mrs.....	50
Murphy, Mrs P.....	1 00
O'Leary, Mrs. John.....	Absente
Páquet, Mme Z.....	2 00
Peters, Mme C.....	50
Plamondon, Mme Jos.....	50
Rochette, Mme Z.....	1 00
Roy, Mme Geo.....	Absente
Sexton, Révd J. P.....	50
Simard, Mme F .....	50
Tourangeau, Mme J. G.....	50
Verge, Mme W .....	1 00
Vincelette, Mme Chs.....	1 00
Vocelle, Mme Ol.....	50
	\$40 75

ST. SAUVEUR.

1884.

Collecté par Mesdames Alfred Fiset et Godfroid Collin.....	\$19 50
Mdes Laurent, Gadbout et Jos. L'Heureux.....	7 30
Collecté par Mesdames Michel Robitaille et Alfred Miller....	6 56
Beaulieu, Mme. Charles et Tru- del Mme. Nicolas.....	10 49
Bernier, Mme. Thomas et Bou- tin, Mme. Joseph.....	4 51
Cantin, Mme. Napoléon et Anctil, Mme. François.....	3 10
Godin, Mme. Ferdinand et Ro- chette, Mme. Joseph .....	2 62
Godbout Mme. Laurent et l'Heu- reux Mme. Jos .....	7 30
Harpe, Mme. Luc et Jobin, Mme Arsène .....	4 32
Laberge, Mme. Octave et Martel Mme. Jos .....	5 27
Laliberté, Mme. Alexis et Dom- broski, Mme. Simon .....	4 26
Larose, Mme. Henri et Maheux, Mme. Chas. Veuve .....	7 88
Lépine, Mme. Bénoni et Mar- chand, Veuve .....	4 36
Lépine, Mme. Louis et Létour- neau, Mme David .....	4 32
Argent resté depuis l'an der- nier.....	6 65
	\$91 14

Dr.

**BALANCE SHEET.**

Cr.

	1884.
1883.	
December.—To Balance on hand.....	\$290.29
" " By Cash paid for printing.....	10.00
" " By Medical attendance.....	41.00
1884.	
December.—To Cash collected during the year.....	<u>402.27</u>
" " By Cash paid for general allow- ances.....	<u>150.60</u>
	<u><u>\$692.56</u></u>
	<u><u><u>\$ 201.60</u></u></u>
	December 24th.—To Bal. brought down. \$490.96
	December.—By Cash deposited in Bank. <u>490.96</u>
	<u><u><u>\$692.56</u></u></u>

H. M. JOLICOEUR,  
D. A. S. C.